

Иван, 38 лет

https://globerland.com/user/352

Город проживания: Китай, Шанхай

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Русский - родной

О себе

Сопровождаю на заводах и переговорах в Китае. В Шанхае живу с 2005 года, китайский учу с 1996-го. Сам строил, запускал и руководил технопарком на 50 000 м² под Шанхаем, поэтому на чужом заводе я перевожу и одновременно смотрю, как работает оборудование и что лежит на складе.

Окончил Даляньский политехнический университет и магистратуру Шанхайского финансово-экономического университета, оба вуза вместе с китайскими студентами.

Чаще всего меня зовут на заводы и переговоры: смотреть оборудование, проверять поставщика, договариваться о цене и условиях. Технику перевожу точно, без пересказа своими словами. А если замечаю, что на заводе что-то не сходится с обещаниями, говорю об этом клиенту сразу.

С 2019 по 2025 год я руководил строительством технопарка на 50 000 м² под Шанхаем: от покупки земли на аукционе до запуска и управления. Поэтому на чужом заводе я смотрю, как работает оборудование, что лежит на складе и кто здесь реально принимает решения.

Работаю с межународным и китайским бизнесом в Шанхае, консультировал корпорацию из списка Fortune 500, много лет был партнёром в Китае и доверенным лицом собственника из списка Forbes. В 2014 году основал свою компанию. Мы ищем и проверяем производителей, ведём сделки до поставки и организуем деловые поездки в Китай.

Выступал на ПМЭФ и ИННОПРОМ, вёл мастер-классы о Китае в ВШЭ, РУДН, МГУ и других ведущих российских ВУЗах.

Есть свой автомобиль бизнес-класса, по Шанхаю и соседним провинциям могу возить сам.

О Китае пишу в Telegram-канале: brother_wan

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

Сопровождение на заводах и переговорах

Устный последовательный перевод с китайского и английского. Готовлюсь заранее: узнаю, что вы едете смотреть и какие вопросы важно задать заводу. После визита коротко говорю, что видел и что вызывает вопросы.

Подготовка поездки

Помогаю составить маршрут по заводам, договориться о визитах и выстроить дни так, чтобы не терять время на переезды.

Поиск производителей под вашу задачу.

Проверка завода по госреестрам Китая и выезд на площадку.

Переговоры, контракт, платёж через Китай.

Контроль производства, инспекция перед отгрузкой, логистика и таможня.

Деловые поездки и бизнес-миссии под задачу компании.

Туристические услуги

Индивидуальные экскурсии по Шанхаю и окресностям по запросу. Возможна экскурсия на моем личном автомобиле с выездом из Шанхая.

Образование

2013

Шанхайский Финансово-Экономический Университет

Гуманитарный институт / Специализация: экономическая социология / обучение с китайскими студентами, Степень магистра юридических наук

2011

Даляньский Политехнический Университет (г. Далянь, КНР)

Гуманитарный институт / Специализация: управление на предприятии / обучение с китайскими студентами, Степень бакалавра в области менеджмента

Опыт работы

Октябрь 2014 - по настоящее время

Asia Business Hub / abhgroup.co /

Основатель и генеральный директор компании

Торговля: поиск и проверка производителей, закупка промышленного оборудования и сырья, сопровождение сделок до поставки.

Деловые поездки: больше 50 бизнес-миссий и делегаций в Китай, программы с заводами и встречами с представителями правительства, участие клиентов в CIIE.

Консалтинг: консультации по работе с Китаем.

Управление активами: привлечение инвестиций, строительство, ввод в эксплуатацию и руководство технопарком площадью 50 000 кв.м в пригороде Шанхая.

Июнь 2007 — июль 2011

Фрилансер-переводчик (русский-китайский-английский)

Письменный перевод для китайских и зарубежных агентств: иски, финансовая отчётность, технические спецификации, маркетинговые исследования.

Дополнительно

- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/352